



# EL POBLE CATALÀ



REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ  
SANTA AGNA, 19. PRAL. TELEFON

ANY XIII NÚM. 4216

BARCELONA DIMECRÉS, 1 DE NOVEMBRE DE 1916

UN NÚM. 5 CÈNTIMS

IMPRENTA ESTEREOTIPIA  
EST. 16. TELEFON 2298

## El Port franc de Barcelona

### El debat parlamentari.-L'actitut dels regionalistes.-Els discursos de les esquerres

Ja diguérem en el moment oportú que al nostre entendre una de les més clares demostracions de la falsa actitud que havien adoptat els regionalistes en llur oposició al Decret sobre el Port Franc de Barcelona, era la desairada posició en que havia quedat En Cambó al parlar d'aquest assumpte en el Congrés.

Posteriorment han arribat a nosaltres notícies exactes d'aquella sessió per la que's veu ben clarament que la nostra suposició era certa. Queda el leader regionalista en completa evidència davant del Govern i de totes les minories que han endevinat ja el joc que aquells es porten en aquesta qüestió.

Així mateix es reflexa en la premsa madrilenya com es dedueix del següent solt que retalleu d'un diari tan poc sospitosos com l'«ABC»:

«La interpel·lació sobre el depòsit franco de Barcelona, explicada per el señor Cambó, y en la que otros diputados intervinieron con interesantes manifestaciones, puso en evidencia las mezquindades políticas que se habían insinuado ya en el asunto. Se trata de un buen servicio para Barcelona; pero como no ha llevado la etiqueta de la Lliga, le oponen reparos los que quieren aparecer en la región como únicos dispensadores de la providencia del Estado. En este punto resultó muy instructivo el discurso del señor Rodés.»

Tot això posa de manifest la inconsistència i l'amagat interès de la campanya que han promogut certs elements per a entosquar la veritable importància de aquesta concessió i és un deure de tots deixar les coses clares com així ho volem fer amb la reproducció dels següents discursos.

Tenen els tres oradors, tres distintes significacions polítiques i són llurs paraules la justa norma que els elements de les agrupacions respectives haurien de seguir en la política catalana.

Que és precisament la mateixa que va iniciar el nostre estimat amic, el digno regidor nacionalista republicà, senyor Vila Maricges, al proposar, en el sí de la Comissió Consistorial, un acord que no's va adoptar de moment per no haver vist tothom la justesa de la política a que responia i que després s'ha imposat amb unànim conformitat.

#### Discurs del senyor

Giner de los Rios

Muy pocas palabras, señores diputados, pero tengo una doble obligación: la primera la de ser diputado por Barcelona y la segunda la de haber sido, hasta que vosotros me negasteis la compatibilidad, concejal de Barcelona; y aunque yo no era individuo de la Comisión de zonas neutrales, que el Ayuntamiento de Barcelona y las demás entidades y fuerzas vivas de la población, constituyeron, sé lo que en esa Comisión ocurrió y a mí me parece verdaderamente extraña la actitud del señor Cambó ante el decreto que acaba de darse sobre los depósitos comerciales. En este decreto se establece precisamente aquello que se acordó en la Junta de zonas neutrales en Septiembre del año corriente.

Yo no quiero hacer historia antigua; y por eso daré al «Diario de las Sesiones», si me lo permite la Mesa, algunos pormenores para no molestar ahora a los señores diputados y para que después puedan ellos enterarse fácilmente, sin la fatiga que habría de cursarles mi palabra.

El artículo segundo que se discute del decreto dado por el entonces mi-

nistro de Hacienda, señor Villanueva, se redactó de común acuerdo con aquella Comisión, a la cual es cierto que no asistió el señor Durán y Ventosa, que era el representante directo de la Lliga Regionalista y personalmente del señor Cambó; pero aunque él no asistió, estuvo presente el señor Ferrer y Vidal, compañero nuestro, y acordaron la modificación del dicho artículo en los términos precisos a que aparece en ese decreto que ahora se debate y se ataca. Traer ahora a debate, a discusión, a protesta y a repulsa lo que pidió esa misma Comisión de zonas neutrales de Barcelona me parece una inconsecuencia, una incongruencia monstruosa; y yo, representante de Barcelona y concejal que fui de aquel Ayuntamiento, debo hacer constar que lo solicitado es textualmente igual a lo decretado por el gobierno. Yo aquí no he de hacer ni de ministerial ni de oposición; he de hacer de diputado sincero, que, habiendo concedido el gobierno lo que pidió Barcelona, no tiene más remedio que aceptar como bueno lo decretado por el gobierno de la nación. (Muy bien.)

Pero es más, la campaña que iba a hacerse en vísperas de las elecciones generales, a petición de los elementos de la Lliga Regionalista, todas las entidades económicas de Barcelona la disputaron como una solemne injusticia, y dijeron: «Esta será una campaña electoral, pero no puede ser en interés general de Barcelona y de Cataluña», puesto que Cataluña tiene otros representantes, tan modestos como yo, pero que ostenta una significación distinta de aquellos que se arrogan la representación total de Cataluña entera. Y, por tanto, se convencieron los señores regionalistas de que no debía llevarse a la campaña política, al menos, este asunto; que siendo de importancia suprema no debía estar mezclado con las pasiones partidistas, puesto que se trata de la vida de una región o de los intereses ulteriores de la riqueza nacional, que no han de bastarse con miras personales, subjetivas, de un diputado más o de un diputado menos en la Cámara. Qué importan, ante los intereses que ahora se discuten, esas minucias?

Y en estos momentos, en que está a debate, a deliberación, todo lo vivo y hondo que el país tiene, cuando viene el ministro de Hacienda—y yo no tengo inconveniente en declararme ministerial de la mayor parte de las cosas que el ministro ha presentado— a remover todos aquellos fondos de realidad que hay en la nación, y cuando en el ambiente popular todas esas discusiones pueden llevar a cabo una reorganización nacional de todas las entidades más altas, más sanas, más respetables y más sagradas del país, discutir la piquez de si está redactado el decreto en esta o en la otra forma, en la que se pidió, si ha pasado o no por el marchamo de la Lliga Regionalista, con permiso del portero (Risas), no, discutir, censurar ese decreto por tales fútiles motivos, no puede aceptarse ni siquiera como una habilidad, como una destreza política; eso es apuniar muy bien en el blanco y errar siempre que se trata de disparar un tiro.

No; Barcelona es mayor de edad, Cataluña es mayor de edad, para que los que no pertenecen a determinado grupo pueden defender sus intereses sin necesidad de tener que prestar pleito homenaje a determinadas tendencias de la Lliga Regionalista.

Es cuanto tenía que decir. (Muy bien.)

**Antecedents a que s'ha referit el senyor Giner de los Rios i que compraven les seves afirmacions**

En el mes de Marzo del corriente año se publicó un decreto concediendo en términos generales el establecimiento de depósitos comerciales, siendo ministro de Hacienda el señor Villanueva.

sobre dicho asunto y disolver la Comisión consistorial.

Mientras el señor Durán adoptaba esta actitud, a los señores Rocha, Vega y Grané (concejales) si bien no les pareció acertado el Real decreto por la redacción del artículo segundo, expresaron abrigar la confianza de que aun podría llegarse a una solución de concordia con el gobierno. Conviene advertir que en dicha reunión se expresó que si bien en el Real decreto mencionado se conceden atribuciones más restringidas que las dadas al puerto de Cádiz, ello, sin embargo, no sería obstáculo para el establecimiento del depósito comercial, puesto que podrían con el tiempo las ampliaciones convenientes. Propúsose y se aceptó únicamente que el Consistorio acordase recabar del gobierno la modificación del artículo segundo del Real decreto del señor Villanueva.

En el periodo electoral, el señor Durán y Ventosa y el señor Riva en nombre de éste propusieron, para obtener la modificación del artículo segundo, la prosecución de una campaña pública; pero habiéndose reunido a instancia de dichos señores la Comisión consistorial, el señor Perpiñá (presidente de la Cámara de Comercio) entendió que no era oportuno dicha campaña, que podía derivar en un fin político, dada el momento que se proponía. La presión que ejercieron los representantes de las Economías y los elementos no afectos a la Lliga, impidieron que se realizase el propósito de los regionalistas.

En 10 de julio el alcalde reunió a la Comisión para que se propusiera la redacción del artículo segundo del Real decreto del señor Villanueva que tenía que modificarse. Entonces el señor Ferrer y Vidal sostuvo que debía examinarse todo el Real decreto, nombrándose para ello una Ponencia de las entidades económicas. Esta actitud no dejó de llamar la atención, pues nació en el momento en que se suponía obtener resultado favorable en el Real decreto; pero la Comisión no tuvo inconveniente en que se nombrase una ponencia para el examen total de dicho Real decreto.

Transcurrió mucho tiempo sin que la Ponencia diese cuenta de su trabajo hasta que por apremio de la Alcaldía lo presentó con fecha 11 de septiembre.

En ese trabajo la Ponencia no se limitó a la simple modificación del artículo segundo del Real decreto del señor Villanueva cuando parecía obtenida esa modificación, sino que pide otras modificaciones de la Real disposición. Y propuso la misma que en el repetido Real decreto se modificara:

a) El artículo segundo en la siguiente forma: «La concesión de los depósitos comerciales se hará a las Juntas de Puertos, Ayuntamientos, Corporaciones Económicas, Consorcios de estas entidades y Compañías españolas mercantiles, constituidas con arreglo al Código de Comercio que lo soliciten.»

El de Barcelona se concederá a un Consorcio constituido por el Excmo. Ayuntamiento en representación de la ciudad y por los presidentes o delegados especialmente nombrados de las siguientes Corporaciones: Junta de Obras del Puerto, Fomento del Trabajo Nacional, Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, Cámaras oficiales de Comercio, de Navegación y de la Industria y de un representante de las Asociaciones obreras legalmente constituidas, especialmente dedicadas a los servicios marítimos. Este Consorcio tendrá la facultad de emitir «warrants» y los demás títulos de crédito y efectos comerciales que estime convenientes, así como la de trasladar a una entidad mercantil la totalidad de la concesión, o la de arrendar uno o más de sus servicios dando cuenta al Gobierno de ello y reservándose en todo caso la alta inspección de aquellos.

b) Una aclaración de que quedaba subsistente el artículo 207 de las Ordenanzas de Aduanas, según el cual en los depósitos comerciales se admiten todas las mercancías extranjeras exceptuando los géneros, frutos o efectos libres de derechos, el tabaco, los efectos de prohibida importación según el arancel de Aduanas, y la pólvora, dinamita y mezclas explosivas.

(Es de advertir que el artículo quinto del Real decreto del señor Villanueva no tiene el alcance de derogar el régimen establecido en las Ordenanzas

de Aduanas; porque es claro que los depósitos comerciales se dan para un régimen extra-aduanero y para dar facilidades que las Ordenanzas de Aduanas no contienen. Además y en todo caso el artículo expresado está inspirado en los artículos 10 y 11 del dictamen de la Comisión del Congreso de 12 de febrero de 1915 que lleva la firma del representante de la Comisión de Barcelona su diputado a Cortes don Pedro Corominas.)

c) La modificación de un apartado del artículo 8.º en el sentido de que sean permitidas las mezclas de aceite de oliva con el de semillas, siempre que se haga constar de una manera ostensible en los envases la clase de mezclas que contengan.

De suerte que la Ponencia salvo esas modificaciones aceptaba íntegramente el Real decreto del señor Villanueva.

Y ha sucedido el caso curioso de que a pesar de haberse dictado un decreto que da al puerto franco de Barcelona, en primer término, las mismas facilidades que al de Cádiz, vengamos ahora ciertos elementos a oponerse a él con un fin exclusivamente político.

Reunió el alcalde la Comisión el día 12 de septiembre sin que a ella concurrieran ni el señor Durán y Ventosa ni el señor Riva. Se dió cuenta del resultado de la Ponencia, y el alcalde preguntó a los concejales por separado si se aceptaba el redactado de la modificación del artículo 2.º que se proponía, acordándose que se suplicara al alcalde que tratase oficiosamente de la modificación del artículo 2.º del decreto del señor Villanueva; lo cual éste prometió realizar.

El Real decreto del señor Alba contiene, en primer lugar, no simples modificaciones del decreto del señor Villanueva como proponía la Comisión, para luego pedir que se otorgase la concesión al Consorcio, sino que establece por un lado las modificaciones interesadas por la Comisión, copia por otro extremos del Real decreto del señor Villanueva que la Comisión aceptó, y establece, en fin, por su artículo 5.º como límite mínimo, el Real decreto de Cádiz. Con lo cual ha podido decirse en verdad que contiene más que el Real decreto de Cádiz; porque deja al comercio en libertad de pedir, y al Gobierno en facultad de otorgar; más que lo que Cádiz ha obtenido, tomando las debidas garantías.

Basta, en efecto, cotejar el Real decreto de Cádiz, el del señor Villanueva y el firmado recientemente por el señor Alba para que se compruebe la amplitud de este último.

#### Discurs del ministre d'Hisenda

Muy breves palabras, señores diputados, porque es notorio que el caso que se debate no exige declaraciones singulares de parte del ministro de Hacienda; pero ayer el señor presidente del Consejo de Ministros, mi ilustre amigo y jefe, anunció al señor Cambó que yo daría algunas explicaciones, de detalles que, naturalmente, no habian llegado a él, puesto que fui yo, como ministro de Hacienda, quien tramité este expediente. Y voy a dejar cumplido aquel ofrecimiento.

Importa, para el juicio sereno del asunto, que la Cámara conozca, en efecto, algunos de los extremos a que se refería el señor presidente del Consejo de Ministros: uno de ellos, el más substancial, caballerosamente lo ha enunciado esta tarde el señor Giner de los Rios, y yo le debo gratitud por la lealtad, ciertamente no nueva en el señor Giner, con que ha procedido.

Encontraba el señor Cambó motivos de extrañeza o de duda en la forma como se había redactado este Real decreto, especialmente en lo que se refiere a las operaciones que en el depósito hayan de practicarse. Esta es, parece, toda la cuestión. Pues bien; tengo aquí la instancia original firmada, en nombre de las entidades que han de componer el consorcio, por el señor Marqués de Oñedola, alcalde constitucional de Barcelona, y el señor Conde de Caralt, presidente del Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona; aneja a la instancia viene una propuesta en que se ha inspirado este Real decreto, propuesta articulada y con relación a la que el ministro de Hacienda no ha hecho otra cosa que desarrollarla en los términos burocráticos habitualmente usados en esta clase de documentos, pero cuidando mucho de respatar aquello que nosotros consideramos expresión de nuestra seriedad, para responder a los compromisos contraídos por el Gobierno, y al propio tiempo como satisfacción legítima, en lo posible, a las aspiraciones que en el documento se contienen. El artículo tercero propuesto por tales señores, dice:

«El Consorcio expresado en el artículo anterior deberá presentar, dentro del término de un año a contar de la fecha de este decreto, ante el ministro de Fomento:

a) Los planos y la explicación del

depósito, indicando su situación en el puerto.

b) Una relación de las operaciones que en el mismo se propongan hacer el consorcio y las tarifas de cada una de ellas.»

Resulta de esta lectura acreditado de un modo indiscutible: primero, que el plazo de un año, que algunos Representantes regionalistas consideran excesivo, lo han fijado las propias entidades económicas de Barcelona (El señor Cambó pide la palabra); y lo han fijado, sin duda, por una razón de prudencia, porque empresa de esta importancia no puede improvisarse y necesita de un cierto lapso de tiempo para meditar, para estudiar todo lo que se haya de hacer y todo lo que se haya de someter al Gobierno, y en segundo lugar, porque las propias operaciones que hayan de realizarse en ese depósito comercial son igualmente una consecuencia de la organización más o menos amplia que se le dé en virtud de las iniciativas y de los elementos financieros con que se cuente. ¿Cómo se iba a legislar sobre operaciones que todavía no estaban acordadas, ni siquiera en el espíritu de los señores que van a componer el consorcio concesionario de este depósito comercial las tenían pensadas? Y es notorio que no las tenían pensadas; lo demuestra este documento, ¡iba el Gobierno a legislar sobre hipótesis y conjeturas! Evidentemente no podía hacerlo, ni nadie se lo podía tampoco.

El Gobierno, pues, ha procedido con absoluta lealtad, con perfecto respeto a sus ofrecimientos, llevando a ese Real decreto lo que las entidades económicas de Barcelona le pedían. Lo que hay es que yo creo que estas mismas respetables entidades participaban de los sentimientos de prudencia y previsión que inspiraban al Gobierno y al ministro cuya firma aparece al pie de ese decreto; porque yo lo he visto el señor Cambó esta misma tarde, ya lo vimos y lo vieron sus correligionarios ayer en la otra Cámara; el problema capital, la dificultad casi única de esta resolución estriba en lo que se refiere a las operaciones a realizar. Sus señorías pretenden anticipar hoy este debate, y nosotros creemos que lo primero que hay que hacer es constituir el depósito comercial, o mejor dicho, el consorcio que ha de dar vida a aquél, y después será ocasión de que examinemos todos los problemas, y lo haremos con la misma lealtad, y dentro del respeto que debemos a nuestros convencimientos, con el mismo buen propósito con que hemos procedido hasta ahora.

Cada día tiene su labor, como dice el señor Conde de Romanones, y la labor de este día no es entrar en toda esa serie de disquisiciones a que quieren traernos sus señorías, yo creo que más que por responder a su convencimiento, por cierto ayan que siempre se les descubre, de no declararse jamás satisfechos. (Muy bien, muy bien en la mayoría.)

Además, recordemos la experiencia de lo sucedido con el depósito de Cádiz. Vosotros queréis asemejar el nuevo depósito comercial al depósito de Cádiz; y vamos a hacer un recuerdo de fechas: algunas de ellas ya las ha citado el señor Gascón y Marón.

El 22 de septiembre de 1914 se dictó el Real decreto creando el depósito de Cádiz; y por cierto que aquel Real decreto no es tan categórico como el que acabamos de llevar a la «Gaceta»; porque en él se autoriza al ministro de Hacienda «para que disponga lo necesario a fin de que pueda funcionar a la mayor brevedad el depósito franco que las entidades de Cádiz pretenden instalar en aquel puerto, ajustándose en lo posible a los términos del proyecto de ley sobre la materia aprobado por el Congreso e informado favorablemente por la Comisión del Senado en 7 de diciembre de 1912»; disposición, como veis, de cierta indeterminación, de notoria vaguedad, porque no podía hacerse de otro modo. Se encamina a autorizar al ministro de Hacienda para que disponga lo necesario a fin de que pueda funcionar el depósito franco, mientras que en este otro Real decreto se declara ya la concesión en favor de las entidades que han de componer el consorcio; es decir, que estamos ya en uno de los trámites esenciales del asunto, bien lejos de aquella mera iniciación del depósito de Cádiz, a que se referían sus señorías.

Porque detrás del Real decreto de 22 de Septiembre de 1914 vino la Real orden de 22 de Octubre para que la Junta de obras del puerto instalase el depósito, es decir, atribuyéndolo a la Junta de obras del puerto de Cádiz funciones semejantes a las que ahora se atribuyen, desde luego, al consorcio de que venimos hablando en el puerto de Barcelona. Y sabéis, Sres. Diputados, el tiempo que transcurrió desde que se facultó a la Junta de obras del puerto de Cádiz para instalar el depósito hasta que se autorizó el funcionamiento del mismo? Pues no un año,

como se prevé en esa instancia, sino bastante más; porque desde el 22 de Octubre de 1914 pasó el tiempo hasta 1 de Diciembre de 1915, y sólo en esta fecha fué cuando se pudo autorizar que el depósito comercial de Cádiz empezara a funcionar. ¿Por qué? Por los mismos imperativos de realidad; porque estas cosas no se pueden improvisar, ni acelerar, a medida del deseo.

Pero S. S. pretende responder aquí a un estado de reparo, de desconfianza, que supone existe en Barcelona. Ya nos ha consolado de esta impresión la manifestación caballerosa del Sr. Giner de los Rios; pero es que, además, me acaban de entregar un telegrama cuya calidad creo que S. S. mismo no discutirá. Es del Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona, que ha de constituir la cabeza de ese consorcio, y dice así:

«Reunido hoy el Consejo superior de esta Corporación oficial, ha acordado:

1.º Haber visto con satisfacción y agradecimiento la concesión de un depósito comercial a Barcelona.

2.º Haber oído con sumo gusto las explicaciones del presidente, y agradecer al Gobierno los términos laudatorios en que está redactado el decreto.

3.º Autorizar al presidente para que, en unión del Ayuntamiento y de las Corporaciones económicas, pueda constituirse definitivamente el Consorcio, al cual incumbirá ponerse de acuerdo con el Gobierno para la más rápida implantación del depósito comercial, objeto de nuestras aspiraciones.

Le saludan afectuosamente el Conde de Caralt, presidente Fomento Trabajo Nacional.—Federico Bernabé, secretario.—Guillermo Graells, secretario general.»

No hay aquí una palabra de protesta, ni una frase de desconfianza (El Sr. Giner de los Rios pide la palabra); no hay sino la esperanza de que estas Representaciones se pondrán de acuerdo con el Gobierno, que es lo que resulta también del propio Real decreto.

De modo que, sin agravio alguno para el señor Cambó, nosotros podemos pensar que acaso en este asunto no hay de parte de S. S. exclusivamente la preocupación del depósito comercial de Barcelona, sino otro género de sentimientos que no hemos de analizar, y que respetamos, pero que no tienen nada que ver con el depósito. Si S. S. persiguiera como yo creo que, en definitiva, ha de perseguir, la eficaz creación y desarrollo del Depósito comercial de Barcelona, habrá de reconocer que valdría más que no se hubiera promovido este debate, porque las manifestaciones que S. S. deseaba obtener del Gobierno, ni el Sr. Presidente del Consejo de Ministros ni yo se las habríamos recitado a S. S. en la forma que pudiera deseárselas; y en cambio, ahora ha puesto de relieve ante el país, que en ese asunto no cabía seguir otra conducta que la que el Gobierno ha seguido. Porque S. S. ha oído al señor Nougués alegando derechos del puerto de Tarragona; ha oído al Sr. Giner de los Rios señalando circunstancias especiales de la propaganda «pro zonas neutrales» en Cataluña; y ha oído al Sr. Gascón y Marín recordando todos los antecedentes de este asunto, de los cuales no ha renegado, menos que nadie puede ni quiere renegar, el Ministro de Hacienda, sin perjuicio de los cuales ha cumplido patrióticamente su deber desde el Gobierno con relación a Barcelona.

¿Para que encender de nuevo la discordia, si no ha lugar ya a ella? Si el Gobierno quiere acabar con las discordias, si el Gobierno lo que ha querido, y lo que cree haber obtenido, es una pacificación de los espíritus dictando el Real decreto en la forma en que lo ha hecho! ¿Están satisfechas las Sociedades económicas de Barcelona y el Ayuntamiento de aquella insigne ciudad? Pues yo creo que, en primer término, debe estarlo también el Sr. Cambó. (Muy bien, muy bien.)

#### Altres discurs del senyor Alba

En primer término, comprenderé el Sr. Cambó, y lo mismo la Cámara, lo extraño que resulta el pedir, con relación a un asunto, que se resuelva, no por la última petición, sino por otra que se formuló anteriormente. Su señoría me habla de una petición... (El Sr. Cambó: De la única justificada.—Rumores.)

Su señoría habla de una instancia suscrita por el alcalde de Barcelona, Sr. Collas, lo que era hace bastante tiempo, desde luego mucho antes de la fecha 14 de Septiembre de 1916 (El Sr. Cambó: Evidente.), en que aparece firmada esta otra instancia del señor Marqués de Oñedola y del señor Conde de Caralt. Tratándose de asunto que tanto se ha discutido, que ha sido objeto de tantas propuestas, de transacciones, de soluciones diversas,

era natural que el Gobierno estimara que se habia llegado a esta ultima como expresion, como resultado de todos esos trabajos anteriores; y S. S. habrian podido con mas razon acusarnos de mala fe si hubieramos resuelto este asunto, no por lo que se nos pedia ahora, sino por lo que se hubiese podido hacer ano y medio. (Muy bien, muy bien en la mayoria.) Pero, permitame el Sr. Cambó, S. S. padece en este asunto una ofuscacion, que es hasta disculpable. Sus señorias habian asegurado publicamente, de palabra y por escrito, que no habian entidades economicas de Barcelona que se dirigieran al Gobierno solicitando esta concesion, puesto que sus señorias y otros elementos politicos repudiaban que eso, ni nada, se nos pidiera a nosotros. «La Veu de Catalunya» lo ha dicho reiteradamente; no tengo aqui los textos, pero podria traerlos.

Se nos retaba a que mostrásemos alguna entidad economica de Barcelona, una siquiera, que hubiese de pedirnos esto, u otra cosa; y, sin embargo, se nos ha pedido, ya lo ve S. S., y nosotros, que no tenemos pasion, ni hemos de tenerla, ni tenemos por qué sentirla; porque ante estos grandes problemas nacionales no hemos de pensar más que en España y en la grandeza de los problemas mismos, cuanto hemos podido llegar a una solución, hemos llegado, aun con aquel desinterés personal, notorio, que yo debido sentir en el caso y que S. S. ha tenido la bondad de reconocer.

Pero decla que padece S. S. una ofuscacion, porque S. S. habla del Real decreto de 22 de Octubre de 1914 con relacion al puerto de Cádiz, y ese Real decreto no existe. El Real decreto del puerto de Cádiz lleva fecha de 22 de Septiembre del mismo año. Su señoria habla de una Real orden, que es la consecuencia del Real decreto; es decir, que es el segundo acto de aquella obra. Nosotros no podemos empezar esta del depósito de Barcelona por el segundo acto, estamos en el primero, estamos en el Real decreto, que es paralelamente lo que era el propio Real decreto del señor Conde de Bugalal con relacion al puerto de Cádiz. Cuando con relacion al puerto de Barcelona se nos hagan las peticiones que determinaron la Real orden del puerto de Cádiz, será ocasión de resolver sobre ellas; pero no vamos a resolver, repito una y cien veces, sobre cosas que no se nos han pedido. De modo que estamos en el trámite del Real decreto, y no hemos llegado a la Real orden; lo mismo que en Cádiz, que empezó por el Real decreto de Septiembre y más tarde llegó a la Real orden de Octubre.

Además, está S. S. tranquilo, porque este Real decreto, el de ahora, el de Barcelona, dice: «En todo lo que no esté especialmente regulado por este decreto se considerarán aplicables, en primer término, al depósito comercial de Barcelona el Real decreto de 22 de Septiembre de 1914 y sus disposiciones complementarias.»

Yo ve S. S. que o hay otro, que es ese, el de Cádiz, y entre sus disposiciones complementarias está en primer término la Real orden de 22 de Octubre. (Aprobación en la mayoria.) —El señor Cambó pide la palabra. De modo que después de todo esto, ¿qué cab? Unicamente el empeño, si es que existe, de oscurecer lo que está claro.

Su señoria me invita a que yo entregue al «Diario de las Sesiones» esta instancia, y desde luego lo hago con el mayor gusto, siquiera yo sepa a qué conduce, y no dejo de proclamarlo desde aquí. Yo me honro con la amistad del señor conde de Caralt y del señor marqués de Olérdola; es público que sus señorias en estos instantes, y hace ya una temporada, realizan determinada campaña contra estos señores, dignísimos ciudadanos, entusiastas catalanes, suponiendo que se hallan tocados de ministerialismo, y yo sé que en lo que va a derivar esto es en echar la culpa de que el Real decreto no se haya hecho a gusto de sus señorias al señor conde de Caralt y al señor marqués de Olérdola (Muy bien, muy bien en la mayoria.), a quienes, en primer término, deberá siempre gratitud la ciudad de Barcelona. (Un señor diputado: Política de ideas.—El señor Rodés pide la palabra.) No tengo la obligacion oficial de defender al señor conde de Caralt, ni al señor marqués de Olérdola, ni ellos lo necesitan; pero yo no sería quien soy si los dejara aquí, sin una palabra mia, entregados a las injectivas de su señoria y de sus correligionarios, que no son cortos de mano cuando se disparan.

Conste, pues, que estos señores, seguramente contando antes con las entidades economicas de Barcelona, pidieron al Gobierno lo que en la instancia se dice, y el Gobierno se lo ha concedido, sin más que aquella corrección, que su señoria verá, de anechar unos artículos a otros y de complementar el régimen a establecer, con las garantías indispensables para la Administración.

Ya veis, señores diputados, hasta dónde nosotros hemos hecho lo que se nos ha pedido, y cómo el señor Cambó no es ni demasiado justo, ni sobradamente agradecido con el Gobierno y con el ministro de Hacienda, no reconociendo esto, que es la verdad misma. (Muy bien en la mayoria.)

Document a que s'ha referit en el discurs del ministre d'Hisenda

Excmo. Sr.: Los infrascritos, alcalde de Barcelona y presidente del Fomento del Trabajo Nacional de la propia ciudad, acuden a V. E. y atentamente exponen:

Que el Ayuntamiento de Barcelona y las entidades economicas de la propia ciudad consideran de urgente necesidad que el Gobierno se sirva otorgar a Barcelona un depósito comercial en las mismas condiciones que se otorgó para Cádiz por decreto de 22 de Septiembre de 1914 y Real orden de 22 de Octubre del mismo año. No necesitan los suscritos encarecerlos fundamentos de esta pretension. De una manera concreta y bien definida se han expuesto en diferentes documentos de las entidades economicas y en el notable preámbulo que precede al citado Real decreto. Una sola observación tienen que apuntar los que suscriben, y es que para el establecimiento de dicho depósito comercial es indispensable que la concesion se otorgue a un Consorcio constituido por el Ayuntamiento de esta capital en representacion de la ciudad y por los presidentes o delegados del Fomento del Trabajo Nacional, de la Junta de Obras del Puerto, del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, de las Cámaras oficiales de Comercio y Navegación y de la Industria y de un representante de las Asociaciones obreras especialmente dedicadas a servicios marítimos. Con ello se conseguirá no sólo un régimen de explotación más adecuado a las necesidades economicas que con el depósito se van a tutelar, sino además que los beneficios que reporte irradian a la ciudad en su representacion más genuina y a los organismos cuya función social es el acrecentamiento y defensa de la industria y comercio patrios. En su virtud,

Suplicamos a V. E. que se sirva otorgar la concesion expresada en el cuerpo de esta solicitud en la forma y términos en ella indicados. Dios guarde a V. E. muchos años. Barcelona 14 de Septiembre de 1914.—El Marqués de Olérdola, alcalde constitucional de Barcelona. El Conde Caralt, presidente del Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona.

Proposta formulada pels mateixos senyors firmants de l'anterior instancia

Artículo 1.º Se establecerá un depósito comercial en el puerto de Barcelona, con sujeción a lo dispuesto en la Real orden de 22 de Octubre de 1914, dictada para la instalación de un depósito en el puerto de Cádiz, sin perjuicio de las operaciones que las ordenanzas de Aduanas autorizan en dichos centros comerciales.

Art. 2.º La concesion del depósito comercial de Barcelona se otorga a un Consorcio constituido por el Ayuntamiento de dicha capital en representacion de la ciudad y por los presidentes o delegados de las siguientes Corporaciones: Fomento del Trabajo Nacional, Junta de Obras del Puerto, Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, Cámaras Oficiales de Comercio y Navegación y de la Industria y de un representante de las Asociaciones obreras especialmente dedicadas a servicios marítimos.

Este consorcio tendrá la facultad de emitir los títulos o efectos de crédito que estime convenientes y de arrendar uno o más servicios a una entidad mercantil, previa siempre la autorización del ministro de Fomento.

No obstante lo dispuesto en el artículo anterior, la R. O. de 22 de Octubre de 1914 se entenderá, en su aplicación al depósito comercial de Barcelona, modificada en consonancia con lo dispuesto en el presente.

Art. 3.º El Consorcio expresado en el artículo anterior deberá presentar, dentro del término de un año, a contar desde la fecha de este decreto, ante el ministerio de Fomento:

- a) Los planos y la explicación del depósito, indicando su situación en el puerto.
b) Una relación de las operaciones que en el mismo se proponga hacer el Consorcio y las tarifas de cada una de ellas.
c) La obligacion de reintegrar a la Hacienda de los gastos que ocasione la intervencion y vigilancia del depósito.
La liquidación del reintegro de estos gastos será trimestral.
La falta de pago de cuatro trimestres alternos o su cesivo producirá la caducidad de la concesion previo requerimiento de pago al Consorcio concesionario.

Discurs del senyor Rodés

Señores diputados, creyendo que esta tarde iba a continuar la interpelecion del señor Cambó sobre la concesion del depósito comercial a Barcelona habia venido con todos los antecedentes del asunto para tratar ampliamente la cuestión; pero después del discurso del señor ministro de Hacienda habia hecho el propósito de no intervenir en el debate, y en ese propósito me hubiera mantenido a no ser por unas palabras pronunciadas por el señor Cambó en su última rectificación y son aquellas en que, después de haber leído S. S. la instancia del Marqués de Olérdola y del presidente del Fomento del Trabajo Nacional, reconocia el señor Cambó la absoluta

La Redacció i Administració de El Poble: Català han quedat instal·lades al Carrer de Santa Agna, 19, principal

buena fe con que habia procedido su señoria. Y, por omision he interpretado que esto queria decir que, reconociendo la buena fe de S. S., no reconocia lo mismo respecto al marqués de Olérdola y al presidente del Fomento Nacional. (El señor ministro de Hacienda: Yo no lo he entendido así, sino, hubiera protestado en el acto). Como esa intencion del señor Cambó o interpretacion mia pudiera oírse leer a que el señor Cambó no esté en posesion de todos los antecedentes precisos, para que esto resulte bien claro y puesto que va al «Diario de las Sesiones» la instancia suscrita por el alcalde de Barcelona y el conde de Caralt y además de todo esto es una especie de apuntamiento del proceso de la concesion del depósito franco a Barcelona, voy a completar ese apuntamiento, solicitando una adición en el «Diario de las Sesiones».

No he de remontarme mucho en la historia de la tramitacion que ha tenido la concesion del depósito franco a Barcelona. Quizá sería conveniente hacerlo, porque contribuiría a definir actitudes y a sacar consecuencias de ciertas actitudes porque yo recuerdo haber formado parte de la Comisión que dictaminó acerca del proyecto de ley presentado por el señor Rodríguez de las Cortes, siendo presidente del Consejo de ministros el señor Canalejas, y recuerdo también que entonces el presidente del Fomento del Trabajo Nacional, el señor Calvet, y el de la Cámara de Comercio y de Industria, señor Sedó, nos decian a los catalanes que formábamos parte de la Comisión que transigiríamos en todas las cuestiones que se nos pudieran presentar, que aceptaríamos todas las modificaciones que se nos propusieran, porque lo importante era salir la cuestión de principio y empezar por obtener del Parlamento una declaracion favorable al establecimiento de los depósitos francos, y que lo demás, hablando vulgarmente, ya se nos daría por añadidura.

No he de remontarme a aquellos tiempos y me he de limitar a fecha más reciente. En 13 de marzo pasado pocas semanas antes de celebrarse las elecciones generales, se publicó un Real decreto sobre concesion de depósitos francos, siendo ministro de Hacienda el señor Villanueva. Ese decreto fué estudiado por la Comisión consistorial de Zonas neutras, con la asistencia de representantes de las entidades economicas, y aquí tengo el acta de la reunion, de la que resulta que, al darse cuenta del decreto, el señor Durán y Ventosa, que como saben los señores diputados, es jefe de la minoria regionalista del Ayuntamiento de Barcelona, censuró los términos en que estaba redactado el decreto del que dijo no respondia a las aspiraciones formuladas por Barcelona ni daba posibilidad alguna que permitiera realizarlas, entendiendo que habia llegado el momento de romper por toda relación con el gobierno sobre dicho asunto y de disolver la comisión consistorial. Estos temperamentos energicos y radicales del señor Durán y Ventosa no prosperaron en la Comisión; los representantes de las entidades economicas y de otras fracciones politicas de Barcelona entendieron, por el contrario, que habia que seguir negociando con el gobierno para recabar la modificación del artículo segundo del Real decreto del señor Villanueva.

Pasaron las elecciones generales; ya no se habló más del asunto, los hombres de la Liga Regionalista habian planteado en el Parlamento en toda su integridad la llamada cuestión catalana y no volvió a reunirse la Comisión consistorial de zonas neutras hasta el 10 de Julio, en cuya sesión se acordó, al objeto de proponer al gobierno la fórmula de la modificación del artículo segundo del Real decreto del señor Villanueva, nombrar una ponencia formada por los señores Ferrer y Vidal, Perpiñá, Conde de Caralt y don Ignacio Girona.

Los que conocen la política de Catalunya no podrán menos de relacionar estos nombres con las respectivas y conocidas significaciones politicas de cada uno de los cuatro señores que integraron la Ponencia. Transcurre el verano, llega el mes de Septiembre, se anuncia que se van a abrir las Cortes, al principio dudaba de la veracidad de este anuncio, pero cuando la noticia toma consistencia y pareció que realmente iba a convocarse al Parlamento entonces el día 12 de Septiembre último, y bajo la presidencia del alcalde señor marqués de Olérdola, se reunió la Comisión de zonas neutras.

En esta reunion se dió cuenta de la ponencia que se habia encargado el día 10 de Julio, es decir, dos meses antes, a los señores ya citados, y en ella empezó por manifestar el señor Perpiñá que presentaban sus excusas

por el tiempo que habian empleado en redactar la ponencia, por la dificultad de reunirse los ponentes con motivo de las vacaciones veraniegas. Se dió lectura de la ponencia (aquí la tengo), y este es el documento que me interesa, que conste en el «Diario de las Sesiones», para que se vea que la instancia dirigida al señor ministro de Hacienda por el señor marqués de Olérdola, y por el presidente del Fomento del Trabajo Nacional, es fiel reflejo de las conclusiones de la ponencia que fueron aprobadas por unanimidad por la Comisión de Zonas Neutras, habiendo encargado al alcalde de Barcelona, que aprovechando su estancia en San Sebastián, donde se hallaba el señor presidente del Consejo de ministros, gestionara la modificación del artículo mencionado, cooperando a la gestión que al mismo tiempo realizaria los elementos economicos.

En este documento los miembros de la Ponencia nombrada para el estudio de la modificación propuesta del artículo segundo del Real decreto de 18 de marzo de 1915, dicen «que puede admitirse la modificación del mencionado artículo, en la siguiente forma: Artículo segundo. La concesion de los depósitos comerciales se hará a las Juntas de Puertos, Ayuntamientos, Corporaciones economicas, Consorcios de estas entidades y Compañias españolas mercantiles constituidas con arreglo al Código de Comercio que lo soliciten.

El de Barcelona se concederá a un Consorcio constituido por el Excmo. Ayuntamiento, en representacion de la ciudad, y por los presidentes o delegados, especialmente nombrados de las siguientes Corporaciones: Junta de Obras del Puerto, Fomento del Trabajo Nacional, Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, Cámaras Oficiales de Comercio y Navegación y de la Industria y de un representante de las Asociaciones obreras legalmente constituidas, especialmente dedicadas a los servicios marítimos. Este Consorcio tendrá la facultad de emitir «warrants» y los demás títulos de crédito o efectos comerciales que estime convenientes, así como la de trasladar a una entidad mercantil la totalidad de la concesion o la de arrendar uno o más de sus servicios, dando cuenta al Gobierno de ello y reservándose en todo caso la alta inspección de aquellos.

«Es esta la instancia dirigida por el alcalde de Barcelona al señor presidente del Consejo de ministros? Pues que conste, señores diputados, que en esta instancia el señor marqués de Olérdola y el señor conde Caralt se ajustaron estricta y literalmente a una ponencia redactada por los señores Ferrer y Vidal, Girona, Perpiñá y Caralt, aprobada por unanimidad por la Comisión consistorial de Zonas Neutras.

Voy a terminar, señores diputados, porque esto es lo que yo tenía interés en añadir al apuntamiento que se ha formado en el debate de esta tarde, pero ya que estoy en el uso de la palabra, dos minutos nada más, señor presidente...

El señor PRESIDENTE: Advierto a S. S. que han transcurrido las horas reglamentarias destinadas a ruegos, preguntas e interpelecciones, y le ruego...

El señor RODÉS: Consumiríamos en un discurso más de los minutos que me hacen falta. Pido la presidencia que una vez más abuse de su bondad.

El señor PRESIDENTE: Puede seguir S. S. esos dos minutos.

El señor RODÉS: Utilizando los dos minutos que se ha servido concederme el señor presidente, he de decir, señores diputados, que no habrá que extrañar que como diputado catalán y como vecino de Barcelona, interesado, por lo tanto, dos veces en la concesion del depósito comercial, os diga que, con independencia de toda significacion politica, de toda manobra politica y de todo interés de partido, hay una gran parte de opinion en Catalunya que aplaude la concesion del depósito comercial, otorgada por el Real decreto de 26 del corriente. Y aplaudimos la concesion y el momento en que se otorga, porque precisamente de los señores de la Liga regionalista hemos aprendido a ser oportunistas: en estas cuestiones de interés material, como en todas aquellas otras de interés politico para Catalunya, somos oportunistas, señores pragmatistas.

Hace pocos dias, señores diputados, el 25 del actual, al saberse en Barcelona que iba a firmar el decreto concediendo el depósito comercial, «La Veu de Catalunya» órgano de la Liga regionalista, decia lo siguiente. Es muy corto, señor presidente, pero también me interesa que conste en el «Diario de las Sesiones»: «Nos felicitamos de la concesion...

del depósito comercial a Barcelona. Marquemus el dia con piedra blanca. Tenemos fe y optimismo y sabemos que aunque limitado extraordinariamente aquel deseo activo, constante y popularísimo de una zona neutral, Catalunya tiene plétora bastante para dar vida a fórmulas pequeñas y acreditar cada vez más, y al compás de los progresos, sus capacidades de pueblo moderno y expansivo.

Este es el sentir de un gran sector de la opinion de Catalunya: aceptar la medida, por pequeña, por desproporcionada que sea, con la legitima aspiración de que se conceda a Barcelona la zona neutral, para que sea el primer puerto del Mediterráneo, como lo será: pero de momento, ya que no podemos conseguir todo nuestro ideal, hay una gran parte de la opinion de Catalunya, y en nombre de ella yo aquí lo manifiesto, que agradece la concesion otorgada por el Gobierno. (Muy bien.)

Diversions públiques

Teatres

Gran Teatre del Liceu

Queda obert l'abonament a 14 funcions, de tarda i aigües l'abonament a 10 funcions, de Dilluns de Caritat, de gran moda, qualsevol condicions s'expediran a la comptaduria del teatre.

Dissabte, inauguració: TANNHAUSER, per les senyoretes Nieto i Comazzi i els senyors Jazziol Batistini i Ricceri.

TEATRE CATALÀ ROMEA Compañia Ricard Puga.—Avui, a les quatre. Tercer d'abonament. EL PRÍNCIPE JUANON I EL NOVIÓ DE DONA INÉS.—A dos quarts de deu. LA FUERZA BRUTA I MORADA HISTÓRICA.

TIVOLI! TIVOLI! Avui, dimecres, festivitat de Tots els Sants. Tarda, a un quart de quatre. Nit, a un quart de deu. Primer. L'Opera, en dos actes, «Marxeta», per Navarro. Segon. «Seraña el pintorero». Entrada, 60 cèntims.

TEATRE DE NOVETATS Compañia dramática FRANCISCO MORANO Avui, tarda, a les quatre. Nit, a dos quarts de deu. El drama, en set actes, és de aquesta companyia. DON JUAN TENORIO Original interpretació d'En Morano, decorat i vestuari nous.—Demà, tarda i nit, DON JUAN TENORIO.—Dissabte, LA TOSCA.

GRAN TEATRE ESPANYOL Compañia Elena Jordá Avui, tarda, a les quatre i nit, a dos quarts de deu. Primer. CONSULTA IMPROVIZADA. Segon. EL POT DE LA CONFITURA. Tercer. Acte quart de DON JUAN TENORIO.—Es despatxa a comptaduria.

TEATRE APOL Avui, dimecres, festivitat de Tots els Sants. Tarda, a dos quarts de quatre, nit, a les nou en punt. EL DELS TENORIS. 1.4 ACTES, 1.4. Els famoses, drames, en set actes cada un. Don Juan Tenorio i El nuevo Tenorio Decorat i vestuari brillant presentació.—Demà, dijous, LOS FILLES DIFUNTOS. Tarda i nit, DON JUAN TENORIO I EL NUEVO TENORIO.—Dissabte, estrena de EL HOMBRE QUE ASESINÓ.

Teatre Poliorama Compañia LARRA-LOPEZ ALONSO Avui, dimecres, tarda, a les quatre. «La bendición de Dios».—Nit, a dos quarts de deu. «Los dominós blancos».

CENTRE AUTONOMISTA DE DEPENDENTS DEL COMERC I DE LA INDUSTRIA.—Escullides funcions de TEATRE CATALA Diumenge, dia 5, a dos quarts de deu del vespre, a la sala d'actes del Centre, «MISTERI DE DOLOR» i «DISSABTE DE GLORIA» Detalls i invitacions a la secretaria de propaganda del Centre.

Gran Casino del Parc de Barcelona Elegant Café Restaurant. Coberts a cinc pessetes i servei a la gran carta.—Tots els dies: De 5 a 7, AFTERNOON DANCING.—Tots els dies, per agradables RENDEZ-VOUS de la alta SOCIETAT.—Demà, dijous, GRAN MODA. La novíssima i elegant DANCIA PARI-SIEN ROULI-ROULI, serà dirigida per la parella GEO CHALSKI DRAPY I LA MA-CURCA POLONESA, pels MALAZOFF. Tots els nits: Amenesa Veuilades.

Music - Halls

Eden Concert Assalt 12. Telèfon 3359. Propietari: En FRANCESC BUXO.—Tots els dies, tarda i nit, grans concerts. Graç exit de LA ARGENTINITA

ALCAZAR 7, UNIO, 7. Telèfon número 2712. Tots els dies tarda i nit. Varietats: SERRAVALLE

FOLIES BERGÈRE Telèfon 3.929. Músic-hall Parisiens. Extraordinari programa de varietats, compost per 60 heramosos artistes. Grandiosissim exit de EMILIA BENITO eminent CANÇONETISTA D'AIRES REGIONALS. Aperití, a les set, D'apres mnuit souper tango.

Music - Hall POMPEIA Temple d'Alegria, Telèfon, 2458.—Tots els dies, grans programes. Varietats i un sabrosissim vodevil. Entrada lliure. Butaques gratis.

MONTE CARLO Assalt, 26. Telèfon 4317. Tots els dies, grandios exit de LA PRECIOSILLA. Després del concert de la nit VELLADA TIPICA, CUBANA dirigida pel senyor SAM MARTIN

NOVELTY Gran Music-hall prop del teatre Còmic. Tots els dies, varietats, concert per 35 heramosos artistes i graciosos VODEVILS

Moulin Rouge Vís Vils, 93 i 95. Tots els dies, tarda i nit, grans concerts. Entrada lliure. Butaques gratis

ROYAL ORQUESTRA MUSIC-HALL. Marqués d'Uxer, 105, Gran Teatre Comtal i Grans Concerts tots els dies tarda i nit, per unanimitat: «Compañia de Varietats».

Societat Patria Chica Barbaçà, 10 bis Tarda i nit grans concerts

Concerts

PALAU DE BELLES ARTS AVUI, DIADA DE TOTS SANTS a les cinc de la tarda. Festival a càrreg de la ORQUESTRA SIMFONICA DE MADRID I EL ORFEO CATALA a benefici de la SOTSCRIPCIO INTERNACIONAL PER ALS GRENS D'EN ENRIC GRANADOS OBRES DE WAGNER, GRANADOS, BERLIOZ (Fragments de la gran missa de requiem) Llotjes, sense entrada, 20 pessetes. Entrada general, 2 pessetes.—Despatxa a les taquilles de Belles Arts.

Cinematògrafs

Gransaló cine Doré Avui, festivitat de TOTS SANTS, gran sessió matinal de 11 a 1, penant-hi part 4 colossals atraccions, 4 entre elles el CAPITAN KELLI AND MISS VIOLET Sessions de dos quarts de quatre a dos quarts de nou. Alternant les següents atraccions:

Sisters de Lucas en llurs combinacions acrobàtiques Miss Royer ballarina i musical molt notable Exit colossal de la gran atracció, única en el món. Capitán Kelli: And Miss Violet en llurs jocs amb vides-de-bou, a l'estil americà. Ocasions a la més xulona de nostres cançonetes

Garmen Flores la qual es presenta amb nou repertori. Casimir Jarque cèlebre antipodista Darrera setmana en que hi pren part la més xulona de nostres cançonetes Garmen Flores-Garmen Flores-Carmen Flores Nit, program complet presentat per: 5 colossals i emponents atraccions, 5 Djeus, grans festivals, tarda i nit, amb motiu del comiat de CARME FLORES programes nous: Es despatxen localitats numerades, sens augment de preu, per a tota la setmana, a les mateixes taquilles del cine, des de les onze del matí FIXAR-SE BE, SENS AUGMENT DE PREU, FIXAR-SE BE Aviat, però molt aviat, E... B... E... B...

Varies

ZURO PARK Heramosos jardins, Parc aristocràtic de Barcelona. Obert tots els dies, des de les deu del matí fins al vespre.—Avui, FESTIVAT DE TOTS ELS SANTS. Gran Matinée. Servei extraordinari en totes les atraccions. Al vespre, Elevació de Globos amb foc d'artifici, original espectacle, simultani batalla aerià. Sardanies. Puzos. Café restaurant. Entrada, 0'25.

FRONTO COMTAD Avui, tarda, a dos quarts de cinc. Primer partit a 55 tantos. ROJOS I RIGOVEN I CHILENO. Blas: GABRIEL I ELIAS. Segon partit a 45 tantos. ROJOS I ISIDORO I VERGARA. Blas: ECHEVERRIA I MARTIN.

**CORONES**  
Immens assortit en adorns de totes classes per a Cementiris — Expositió — tots els dies

Aquesta casa no ha augmentat els preus

El Doctor Plá i Armengol Ha traslladat el seu despatx al Passatge de Gracia, 62

### La Política

Dicen de Sant Feliu de Llobregat que don Joan Miró i Trepas està disposat a continuar la situació política del seu difunt germà don Lluís, qui havia representat en Cortes diverses vegades aquell districte.

Segons sembla un grup de significats regionalistes afectes als Imperis centrals, prepara la publicació d'un manifest en pro de la neutralitat catalana davant el conflicte europeu.

S'ha constituït la «Joventut Nacionalista del districte V», secció de l'Associació Autònoma de l'Espanya Catalana. Són president i secretari respectivament don L. Massot Balaguer i J. Riera Ribas.

**Anants i vinents**  
Han retornat de San Sebastián don Antoni i don Estanislau Suárez Inclán, fills del governador civil d'aquesta província.

Es troba de nou a Barcelona el redactor-encarregat d'Espanya Nueva don Antoni de la Vila.

### La Política

darrers de novembre i durarà vuit dies. S'afegirà que no s'ha designat, encara, el ministre que l'acompanyarà, i que potser vindrà també donya Victoria.

### NOTICIES

**ARRIBADA**  
Procedents de San Sebastián han arribat els fills del governador civil en propietat don Antoni i don Estanislau.

**S'han concedit quinze dies de llicència al jutge de primera instància de Sant Feliu de Llobregat don Pere Fernández Cavada.**

**D'un diari de Palma prenem el següent solt:**  
«La comissió nomenada per el Govern ha començat seus treballs, designant els punts»

## Informació Telegràfica i Telefònica

Servei especial d'EL POBLE CATALA

### Parla En Romanones

MADRID, 31  
Després de despatxar amb el rei, el president del Concell s'ha dirigit al seu despatx, on l'esperava el ministre d'Hisenda.

L'entrevista ha estat llarga.

Quan els periodistes han entrat al despatx del comte de Romanones, encara hi era el senyor Alba, el qual ha manifestat que esperava l'arribada del senyor Burell, per a tractar de qüestions relacionades amb tots dos departaments.

No creia el cap del govern que fins el dilluns pogués quedar acabada la discussió de la totalitat del pressupost extraordinari.

Fins al moment que parlava el president no havia rebut cap avís respecte del debat sobre relació de la discussió de tots dos pressupostos, per tant, ignorava si eren certs els propòsits que s'atribuïen a alguna personalitat de dilantejar el dit debat.

### La «Gaceta»

MADRID, 31  
La «Gaceta» publica: Adicions i modificacions a la llista de mercaderies que no es poden exportar de la Gran Bretanya.

### El dia dels Difunts hi haurà Cortes

MADRID, 31  
S'ha desistit de la vacació del dia 2; per consegüent, sols serà festa, per als efectes parlamentaris, el dia 1.

### El Comerç de Madrid

MADRID, 31  
Inspeccionant-se el Circul de l'Unió Mercantil en l'esperit del projecte de llei de beneficis de la guerra que consisteix en gravar les indústries principalment exportades de transport que s'han beneficiat per causa de la guerra, ha sollicitat el ministre d'Hisenda, en raonada instància, que quedin exempts de la fiscalització tots els comerciants que no es relacionen amb el projecte de llei i que per consegüent no han tingut els citats beneficis extraordinaris, i que mantinguin únicament per als que realitzin la manifestació consentent.

### Importació

MADRID, 31  
Durant el mes de setembre últims s'importaren a Espanya 16.251.000 kilos de blat, procedents dels Estats Units i de l'Argentina.

De blat de moro n'entraren també onze milions de kilos.

### Descarrilament

MADRID, 31  
A la línia de Venta Nova ha descarrilat un tren de mercaderies que ha caigut a un precipici d'uns deu metres de profunditat pròxim a la línia.

El maquinista ha resultat mort i alguns empleats ferits.

Els perjudicis materials són de poca importància.

### De Salamanca

SALAMANCA, 31  
Amb gran solemnitat s'han inaugurat els Magatzems general de dipòsit.

Han pronunciat discursos el catedràtic d'Economia Política, senyor Bornis, i el president de la nova societat, senyor Montero.

Ha beneït els magatzems el bisbe.

Després hi ha hagut un banquet.

### Les Cortes

MADRID, 31  
S'obria la sessió a les 9:20 amb molt poca concurrència als escons i tribunes, trobant-se al banc blau el ministre de la Governació.

de amarre de los nuevos cables telegráficos que unirán la isla con el Cabo Salinas.

Tambien estudiarán el tendido del cable entre Ciudadela i Mallorca i entre Mahón i Barcelona.

—L'Energia Elèctrica de Catalunya, entrada de que alguns individus titolant-se recaudadors de la meteixes es dediquen a cobrar a domicili determinats cantitats, advertix als seus abonats de Barcelona, que tots els rebuts de la Societat van extesos sense cap mena en el nom ni en les cantitats a cobrar en paper imprès amb el membre d'Energia Elèctrica de Catalunya i firmats amb l'estampeta del Director senyor Maeder.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

El marqués de GRIJALVA consumeix un turno en contra, censurant el dictamen, doncs creu que res resolirà la creació de dites administracions.

El senyor MUÑOZ CHAVES li contesta, en nom de la comissió, defensant el dictamen.

El senyor RAHOLA consumeix el segon torn en contra del dictamen. Coincideix amb les opinions exposades pel comte de Grijalba.

El senyor CHAVES li contesta.

El senyor ALLENDESAZAR consumeix el tercer torn en contra.

El ministre d'Hisenda afirma que la reforma serà un modest ensaig i que la autorització que se li concedeix l'usará comedidament.

Dona altres explicacions i queda aprovat el projecte.

Es reanuda el debat de la concessió d'un crèdit per a els gastos de la concurrència d'Espanya a l'Exposició de Panamá.

El senyor FORMOSA consumeix el segon torn en contra del dictamen.

El senyor NAVARRO REVERTER li contesta en nom de la comissió.

S'aprova el dictamen.

Acte seguit s'aixeca la sessió.

## LA GUERRA

**De l'enfonzament del «Salie»**  
SANTANDER, 31  
Procedents de Charburg han arribat a Santander els mariners Ciprià Muñoz, Josep Aza, Carles Reuz i altre tripulant del vapor noruec «Salie» que sortí d'aquest port el 17, amb mineral de ferro, per a Kaen.

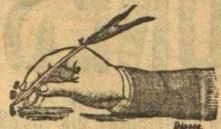
Fou enfonzat per un submarí alemany el 20 a l'entrada del Canal de la Mancha.

El comandant del submarí digué al capità del vapor noruec que escullís la

# Academia Hispano-Francesa

Fundada a Paris, 4, rue Feydeau, i establerta a Barcelona

Portal de l'Angel, núms. 1 i 3



## RIMERA EN SA CLASSE

Ensenyança moderna, ràpida, perfecta i econòmica de Reforma de lletra, Caligrafia, Càlculs mercantils, Teneduria de llibres, Francès, Anglès, Espanyol; Mecanografia; Taquigrafia; Correspondencia; Ortografia; Documentació; Banca i Borsa. Pràctiques d'escriptori.

### Classes distingides

per a joves de totes edats i cavallers de caràcter

### Classes especials

per a senyoretes

## 5 ptes. al mes

una hora diària

3 hores. . . . . 10 ptes.  
6 " . . . . . 15 "

(De 9 matí a 11 nit)

### Professorat Mercantil Titular

Títol de Tenedor de llibres. — Certificat d'Estudis Comercials. Colocacions als alumnes aptes i laboriosos.

Demànin - se detalls complementaris a la DIRECCIO.

### Gotes Mares Sulfuroses de Bar

Excelent medicació sulfurosa per als herpes, llagues, engines, escrófuls, bronquitis i demés enfermitats per a les que estigui indicat l'ús del sofre o de les aigües minerals sulfuroses. Poden usar-se les Gotes Mares Sulfuroses de Bar, amb la beguda, banys, gargarismes, pulveritzacions, etc.

Demoni's en totes les farmàcies  
Preu del frasc: 3 pessetes



### Preus de subscripció:

Barcelona el mes . . . . . 100 Ptes.  
Espanya trimestre . . . . . 450 .  
Estranger . . . . . 9 .

## El Poble Català

Diari Federal Nacionalista Republicà

### Butlletí de subscripció

Don \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_ carrer \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_  
se suscriu per un trimestre començant e dia \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
de 1916.

FIRMA \_\_\_\_\_

NOTA: Per a suscriure's enviar el present butlletí a l'Administració d'EL POBLE CATALA, acompanyant l'import de la subscripció en lliurança de fàcil cobrament

**CICLES SUN**

**SANROMA**

Els més solida i lleugers

Telefon 1403  
Balmes 62  
BARCELONA

DINER en 1.ª hipoteca i sobre valor desde 1/3 per 100 anyal, en les tres propietaris, industrials i comerciants, des de 1/12 per 100 al mes.

DINER en 2.ª hipoteca, usuaris, per indivisius i sobre genres, piano: carruatges i tota garantia que convinga Ramba Santa Mònica, 4, entressol.

### Academia E. Michel Canuda 11, pral.

IDIOMES, COMERÇ. Classes i lliçons pràctiques, a casa i a domicili. — N. B. — Classe especial, pel matí, de 8 a 9, al preu reduït de ptes. 5, amb regal gramàtica francesa als 20 primers matriculats, fins el 31 d'octubre al presentar aquest anunci



### La elèctrica

Santa Ana, 32

Per a Gines, Teatres, Fàbriques, sols aquesta casa  
Làmpares elèctriques de 5 a 50 bujies a 1'45 ptes. una

Existència de 50 a 220 vols. Làmpara intensiva doble efecte lluminós, més fort que el nitrògen. Molt més barata. Preus sens competència. Grans descomptes en partida

LA ELECTRICA, SANTA ANA, 32

### SE COMPREN

MOBLES - PIANOS -  
- CAIXES DE CAUDALS  
I DEMES OBJECTES -  
47 BOQUERIA, 47

### Aparells parlants

discs i rotllos autoplanos  
COMPRA, CANVI I LLOGUER  
NEW-PHONO-Ample, 35, Barcelona  
isucursal Plaça Trilla, núm. 4, Gràcia



### ESQUELES MORTUORIES

SEN'ADMETEN AN AQUESTA IMPREMTA, FINS A LES DUES DE LA MATINADA

Les injeccions, els lavatges, el sàndal i arheol solen retragar la cura de la purgació, semblant primer que va bé, però al deixar-los torçons flux, i en general, sols entretenen la cura. Amb les especialitats PARADELL en pocs dies se logra la cura completa.

FARMACIA PARADELL Comte de l'Assal, 28 BARCELONA

**LOS MEJORES PURGANTES**

**AGUAS Y SALES DE MEDIANA DE ARAGON**

AGUA 1 pta botella  
SALES 1 pta botella  
Cajita ideal de l'burga 0.30  
Frascos 10 purgas 2 ptas

NO PRODUCE NAUSEAS NI COLICOS NO IRRITA Y SON DE EFECTO SEGURO



### TIRANT-BENEFACTOR

PATENTAT PEL DESENROTLLLO DEL PIT DE LES SENYORES CAVALLERS I NENS

Indispensable a tota persona que apreciï i practiqui l'higiene en el vestit. Amb l'ús del TIRANT-BENEFACTOR les senyores coneixen el desenrotll dels seus pits, paguent prescindir així de medicacions i guants perjudicials moltes vegades a la salut. De venda a casa dels senyors EDUARD SCHILLING, S. en C. Barcelona-Madrid-Valencia, i al can de lligues i tirants «Smart».

AMADOR ALSINA

Riera S. Joan, 8, Barcelona, que enviarà follet gratis a qui el demani

### Bodes i bateigs

Si voleu comprar bosses i capes amb gust i economia, visiteu l'antiga fabrica de capes carrer Sant Pau, 38